

### 一、地理環境介紹:

義大利面積與日本相當，大約都是台灣的九倍大，人口數約六千萬。國語係直接源自拉丁語的現代義大利語。義大利南北長約 1200 公里，全國海岸線更達 7,456 公里之譜。下列是義大利的一些相關資料:

面積: 301,263 平方公里;

人口: 約六千萬;

首都: Rome (羅馬)

地形: 北部有阿爾卑斯山脈. 中部由亞平寧山脈貫穿南北 (長 745 英里);

四面環海, 西北部為利古里亞海(Ligurian Sea), 西部為第勒尼安海(Tyrrherian Sea), 南部為愛奧尼安(Ionian Sea)海, 東部為亞得里亞海(Adriatic Sea)。

義大利南部與西西里島的地質況不穩定, 經常發生火山大爆發。

主要河川為北部的波河 (Po), 波河由西往東注入亞得里亞海 [注海處介於威尼斯城與東都 Ravenna 城之間]。

宗教: 99%天主教; 極少數其他宗教;

工業: 輕重工業都很發達, 目前是世界八大工業國(G8)之一; 文藝設計向來都執世界之牛耳;

二、本學旗課程重點在介紹義大利北部地區, 其中靠近奧地利邊境的 Dolomites 區更是難得一遊的人間天堂。說它是人間天堂一點也不為過, 只可惜旅遊團一般都不去該處一逛; 畢竟山區交通還是比平地來得不便, 季節變化的適宜性也是個決定因素。

一般建議, 旅遊義大利全境四季皆宜, 但因各地區都有自己的風景和文化特色, 所以需要精心策劃才走, 只要原因: 義大利是中北歐人士每年必去的度暑勝地 (特別是七月初至九月末)。這段觀光旺季期間, 物價飆漲、旅社難訂、博物館與景點人擠人的一片, 何必呢? 反之, 三月份與十月份, 雖然也時有建物整修在進行, 但還是可以悠哉遊哉, 慢慢品嚐真正的細膩歐洲人文精髓。

大體而言, 下列地區或城市是最適合季節性活動區域:

春季: 北部湖區, 西北部沿海(至法國南部蔚藍海岸)一帶, 威尼斯(Venezia)與附近區域, 中北部的翡冷翠(Firenze)區域, 中部 Ombre 區, 羅馬(Rome)拉丁區, 南部右腳跟的 Bari 城賀與附近地區, 拿波里區, 西西里島區, 撒丁尼亞島區;

夏季: 西北部的阿爾卑斯(The Alps)山區和東北部的 Dolomites 山區, 拿波里以南至西西里島間的海岸, 東部海岸, 拿波里灣附近及該半島的南方海岸, 中東部 Abruzzi 地區, 鞋跟左端凸出處;

秋季: 北部湖區, 波河(Po) 一帶, 威尼斯(尤其是九月份的慶典), 翡冷翠一帶, 中部羅馬拉丁區, 南部 Bari 城與附近地區, 西西里島;

冬季: 北部和東北部山區的冬季活動(滑雪等)地區, 西北部海岸, Dolomites 區的 Garda 湖區, 拿波里附近與南端之海灣區, 西西里島;

三、附件為義大利重要歷史典故一覽表。

今天先介紹兩部份：一、北部地形概要；二、希臘羅馬神話之主神。

#### 一、北部地形簡介：

義大利北部波河貫穿的區域，大概都屬阿爾卑斯山範圍，其中的西方部份與法國交界，西北方與瑞士交界，東北方則與奧地利交界；中間有不少地區涵蓋石灰質地表，形成極為壯觀的獨特景色；深谷、狹窄山區谷道、山口此起彼落。通往法國的谷口有：Tende (海拔 1,871 公尺), Mont Cenis (2,083 公尺), Petit-St.-Bernard (2,188 公尺)；通往瑞士者有：Grand-St.-Bernard (2,469 公尺), Simplon (2,005 公尺), St.-Gothard (2,108 公尺)；通往奧地利的有：Brenner (1,374 公尺)。穿過高山的鐵公路隧道，長度有時長數十公里。

位處瑞法義三國交界的歐洲第一高峰白朗峰 (Mont Blanc) 高 4,807 公尺，法國方面的最佳攀登處在 Chamonix 小鎮；登上纜車至山頂，可以看見萬年冰河，不過登山纜車費用並不便宜。相較於北部阿爾卑斯山脈之東西向，中部往南延伸至西西里島的亞平寧山脈則為南北縱向者，其最高峰為位置在羅馬城東北東方的 Gran Sasso 峰，海拔 2,914 公尺。義大利全境到處可見過去火山爆發的痕跡地形，其中不少現在仍處於隨時會爆發的活火山狀態，例如拿波里附近的 Vesuvio (維蘇威火山)，西西里島的 Aetna (愛特納火山) 及 Stromboli 島火山等，全都處在冒煙待爆階段。

各相關地區之地形與動植物景觀細節等，則會再個別介紹。

二、希臘羅馬神話之十二位主神之重點說明如附件 (其中女灶神 Vesta 一般所佔的份量並不多，本講義從略)。

今天介紹北部的湖區，下次介紹米蘭城 (Milano):

一、湖區包含 Lago Maggiore (大湖), Lago d'Orta (Orta 湖), Lago di Lugano (Lugano 湖) Lago di Como (Como 湖)。重要景點分述如下:

A Lago Maggiore: 這是全義境內最大湖泊，美如仙境！物產豐富，河川縱橫；大湖中部的數個小島更是舉世聞名的度假天堂。

全湖長達 65 公里，最寬處達 5 公里之譜，最深處為 372 公尺（介於 Laveno Mombello 與 Intra 兩地之間），本湖區北端屬於瑞士，(瑞士該區稱為 Ticino，首府為 Lugano，該區使用的國語就是義大利文)。天氣好的話，北端湖面顯得較深綠色，難段則較天藍色。

湖區得植物景觀顯得相當具有南國風味，如：木蘭(花) (magnolia)，山茶(花) (camellia)，杜鵑(花) (azalea)，柑桔 (citrus)，檸檬 (lemon)，石榴 (pomegranate)，棕櫚 (palm)，石楠 (rhododendron)，美人蕉 (canna)，夾竹桃 (oleander)，蓮花 (lotus)，睡蓮 (water-lily)，咖啡樹 (coffee [tree])，鬱金香木 (tulip tree)，椰子樹 (coconut palm)，香柏 (cedar)，桃金娘 (myrtle) 等；[其中很多都是從前在歐洲很難得一見的南國風味植物。]

一般可以搭船或開車遊湖，但搭船似乎較為寫意。每年的四月至十月份期間，由南端往北至瑞士境內的 Locarno 之船班，一趟約需三個半小時，還可在船上吃一餐；回程時再搭乘水翼高速船 (hydrofoil，義大利文稱為 aliscafi)，行程約一小時半。[可購買來回票]

該湖區中部最著名的三座小島為：isola Bella, isola dei Pescatori，以及 isola Madre。其中尤以 isola Bella 最醒目，原因不外是風景優美，而建築、雕刻與珍藏的藝術品，更是相得益彰。湖邊的景點 Stresa, Baveno 與 Pallanza 等都可購得全程的船票，傳票可中途下船看完一地後再繼續未完的行程。

義大利文 isola 意即「小島」，bella = 美麗的，所以 isola bella = 美麗的小島；該島是這三座中最出名的一座。島上的宮殿建於十七世紀，裝飾極其優美；宮殿內部的勳章室、大廳、會議室（諸如 Mussolini 等元首都曾在此會議簽約）、臥室（含拿破崙的睡床）、掛毯室、Zuccarelli 室都是參觀的重點。

室外則是大片的花圃花園，上下多層的平台，加上大小石雕，儼然是一座天然的熱帶植物園。處處都是芳香小灌木；在上頭的平台還有一尊原先家族的象徵動物「獨角獸」，景色真是美到極點！

第二座也很出名的小島叫做 isola dei Pescatori = 漁翁島（相當於英文的 islet of fishermen，參考台灣的澎湖群島英文通常都稱為 Pescadores [葡萄牙文?/西班牙文?]，何況澎湖事實上也有一個漁翁島，也就是跨海大橋過去的那座島嶼）。這座小島的原始風味保存得最好，例如漁村小街，港口廣場等都是。

第三座的 isola Madre，義大利文 Madre = 英文 mother，大寫的 Madre 則隱含「母體」(=matrix) 的意思，所以 isola Madre 即為「母島」。全島滿佈熱帶與稀有花樹；其開墾整理始於十六世紀，目前還有一棵已達 160 歲高齡的老柏樹，全義最大的棕櫚樹群，以及一棵長達 80 公尺的紫藤；花季時，遍地都是杜鵑花，花香醉人！鸚鵡則自由自在（不加鍊子），白孔雀與各種雉

鳥穿梭其間。宮殿則屬十八世紀建築。

沿湖左岸景點由南往北計有: Arona, Stresa, Baveno, Pallanza, Cannero Riviera, Castelli 和 Cannobio; 最上邊的 Ascona 與 Locarno 則屬瑞士; 擇要說明如下:

**Stresa:** 彷彿人間仙境、極度優美的 Stresa, 面對的正是上述的三座小島, 當然是個度假勝地 (但物價跟威尼斯一樣很貴很貴!); 不但可進水上活動, 附近山區 Mottarone 也是出名的冬季運動地點。

Stresa 的 villa Pallavicino 之公園遠近馳名, 參觀時間: 白天整天, 不對外開放日期: 11 月 1 日至次年 3 月 18 日。該園區除了各項植物景觀, 更有少的動穿梭其間: 鹿、麋鹿、黃鹿、羊駝、駝鳥、雉雞、天鵝、斑馬等等。

公車可直達距離 29 公里遠的 Mottarone 度假地; 改搭登山纜車至山頂 (海拔 1,491 公尺), 遠眺山腳下的義北波河 (Po) 和阿爾卑斯山群, 含 Adamello 到 Viso 一覽無遺, 玫瑰山歷歷在望, 而在 Alpino 小地方, 也種了兩千多種的阿爾卑斯山特種植物。

其他相關諸地 (例如: Baveno, Pallanza 等) 並無特殊處, 本講義從略。

B 現在介紹第二座湖泊: Lago d'Orta。這座小湖位於上述大湖的左邊, 距離滿近的。參觀這座小湖很容易, 因為景點集中又不多, 但風景還是美得令人難忘!

**Orta San Giulio:** 位於湖東一座半島處, 也是度假勝地, 老舊房屋都保留著十七、十八世紀的鐵器裝飾, 還有十六世紀建築的市政廳。從 Orta 可以步行至 Sacro Monte (=聖山, 海拔 402 公尺), 來回約需 45 分鐘; 山上有二十座小教堂 (建於 1591 至 1770 年間不一); 從 Orta 附近的 Armeno 小村, 也可直達上述的冬季運動度假地 Mottarone;

**Isola San Giulio:** 該小島坐落於湖西, 長 300 公尺, 寬 160 公尺, 盡是植物景觀, 可以慢慢逛該小島一圈。其主教堂 (basilica) 可追溯至第四世紀, 即聖 Giulio 當時來到此地, 將危害當地的龍蛇怪物驅走的傳說典故。教堂的淺浮雕與柱子於第九、第十和第十二世紀時都曾陸續加以整修; 內部還有壁畫, 十二世紀時代的講道壇 (建材取自 Oira 區的黑色大理石); 地下室珍藏著聖 Giulio 之遺體; 大教堂隔壁的修道院則是 1624 年所建。

C Lago di Lugano: Lugano 湖局大部分都在瑞士境內。最佳的遊程可能還是逐瑞士出發。

義大利人稱此湖為 Ceresio, 事實上, Ceresio 字現在都指該湖的東北角落那部份而已 (亦在瑞士境內), 而此湖的西南角一小塊地區才屬於義大利管轄區, 包括 Porto Ceresio 以及被瑞士包圍在內的 Campione d'Italia 一小塊地區而已。該湖地勢比大湖或 Como 湖的地勢都來得陡峭, 故登山纜車處處; 陡峭山壁長約 35 公里, 深谷甚至達 288 公尺深。

玩湖可自北而南進行, 從右開始繞行一圈: Porlezza, Campione d'Italia (此歸屬義大利), Riva San Vitale, Porto Seresio (義大利區), Morcote, Lugano。

瑞士這一區國語就是義大利文, 而且這一區的居民大部分皆屬富翁, 跟觀光資源應該有直接的關係。

限於篇幅, 此部分留待有機會介紹瑞士時再行處理。

**Campione d'Italia:** 該小村以兩項事物出名: (1) 賭場 (casino); (2) maestri campioni, 此係

指建築、雕刻、裝飾多方一體的藝作，十四世紀時它曾與 *maestri comacini* 互別苗頭，並擴及北義與全歐。[*maestri* =masters; *comacini* =comatian =Coma 地方的大師傅; *maestri campionesi* =Campion 地方的大師傅](另一說：必非源自 Como 字，而是源自義大利文 *co-macini* (=聯合參加工會團體的泥水工匠); *guild* =(中世紀歐洲的)同業公會]

關於 *merstri comacini* 的部分是這樣的。話說自西元 643 年開始，Com\o 地區的泥水大師們將他們獨具特色的建築、雕刻與裝飾等集成一體，發揚擴展至北義，歐洲甚至遠到萊茵河南岸各處。

**D Lago di Como:** Como 湖位在東邊，包括右下 Lago di Lecco 的部分，形成滿大的一個湖區。

此湖的植物景觀最具多樣性：橄欖，桑樹，栗樹，胡桃，無花果樹，夾竹桃等。各個小村莊儼然都是世外桃源，鄉村小旅館 (= *crotti*，類似村宿) 很盛行；

整座湖被群山所包圍，南端北端各高 600 公尺。湖區南部分成兩半：較原始風味的東邊 Lago di Lecco，以及較開發的西邊本湖。整座湖長 50 公里，寬從 650 公尺至 4.5 公里不一；最深處 410 公尺，位於 Argegno 附近，也是全歐最深者。著名魚產則有鱒魚，鱔魚和 *agoni* (一種鯡魚)。

鄭重推薦搭船遊湖，行程可依此順序由南往北：Como, Argegno, Bellagio, Menaggio, Colico; 船次每天二班，單程約需花三小時。

第二重選擇：改搭快速水翼船 (*aliscafi*)，行程改為：Como 經 Tremezzo, Bellagio, Menaggio, 再換往 Dongo, Gravedona, Domaso, Colico 往 Lecco 等等自己組合。

**Como 城:** Como 是很重要的絲業城，遊湖泰半都由此地開始。上邊曾介紹過 *maestri comacini*，其實 Como 的大教堂 (義大利文 =*Duomo*) 也很出名。建於十四世紀末的哥德式建築，係大理石建造的文藝復興格調，到了十八世紀教堂才以 75 公尺高的雙塔完工。

大教堂正面立於 1487 年，這也是最為傑出的部分，當時由 Rodari 兄弟來負責裝飾；四根精雕的牆柱，石龕雕像，北側門的傑作 (稱為 *porta della Rana*) [青蛙門，因為此處雕有一隻青蛙，義文 *rana* = 青蛙]。

大教堂正面左方，是建於 1215 年稱為 Broletto 的市政廳。

**Bellagio:** 常被稱為「湖中珍珠」的 Bellagio 的小鎮真的很美，人口區區數千。但物價卻很貴。

Villa Serbelloni 與 Villa Melzi 是不可錯過的美麗別墅莊園；前者的花園更是遠近馳名。

Bellagio 附近值到看的還有 Madonna del Ghisallo 山頂，從山頂往下看，四面八方盡在眼底，美極了！帥呆了！

**Tremezzo:** 氣候宜人，景色優美，也是世外桃源一個！附近的 Villa Carlotta 超美，地點又適當，加上熱帶花園，確是難得一見的觀光景點。有十八世紀的建築，內藏十九世紀的大理石雕作品，尤其是 Canova 氏的傑作「愛神與 Psyche」。[註：tre/tres =三，mezzo =中間]

[本講義含米蘭市區圖+ 義大利畫派表共 8 頁]

今天重點介紹米蘭 (Milano), 分成該城歷史, 建築、雕刻、繪畫文藝傑作等部份。

### 一、米蘭城 (Milano):

#### 甲 歷史摘要：

米蘭是義大利第二大城, 經濟活動方面則佔全義首位; 居民以企業經營與量產精神著稱, 配合當地的大陸型氣候, 所以經常被拿來與法國的里昂(Lyon)相比 [Lyon 是僅次於首都巴黎 Paris 的工業大城]。

市區由兩座古圍牆分成數個不同的部分: 最短的那座取代了原十四世紀圍牆, 這部份目前仍可看到些許遺跡, 例如其南端的 Porta Ticinese [Tinio 門] 以及北端的 Porta Nuova [新門]。古堡也屬這整體的一部份。

米蘭建築之出了名其來有自, 因為這裡是建築名師 Gio Ponti 的故鄉; 其引以為傲的現代都市建築 —Cavour 廣場大廈 (瑞士分行), Turati 大街 (Montecatini 公司), 共和國廣場 (piazza della Repubblica (超過三十層樓), Aoasta 女公爵廣場 (piazza Duca d'Aoasta) (三十六層的 Pirelli 摩天大樓), 這些都是他的代表作; 在四周則是商業中心; 再配合四通八達的交通網, 讓整個米蘭市顯得生氣勃勃。

米蘭的歷史摘要如下: 米蘭城極可能源自居爾特族人(Celtic, 或譯成可爾特族)所建, 但真正讓它發展起來的, 卻是西元前 222 年進佔此地的羅馬人, 紀元後 305 至 402 的百年期間, 西羅馬帝王都坐鎮此地, 其中最為出名的, 就是紀元 313 年頒布米蘭詔令 (Edict of Milan) 的明君君士坦丁大帝 [Constantin I, A.D. 280?- 337, 在位期間 306-337], 明定宗教信仰自由 [紀元 393 那年, 基督教定為國教]; 375 那一年, 首創使用教會禮儀的教會聖人 Ambrogio 氏 (義文 = Sant' Ambrogio), 就是當時的米蘭城主教。他講道的內容實在精采, 所以教友每以神仙食物 "ambrosia", 來象徵他的講道言詞之甘美正如神仙食物一般。[註: 這是雙關語, 因為這位主教名為 Ambrogio, 發音類似希臘羅馬諸神的食物 ambrosia (nectar 則為神仙飲料; ambrosia 正好與 Ambrogio 相互吻合, 乃有此讚美之稱號]

紀元第五、第六世紀時, 適逢蠻族陸續入侵 —含匈奴王 Attila, 法蘭克族(Francis)、勃艮第族 (Burgudians), 以及後來的 Longobards, 也接連建立王朝。756 年時, 被法蘭克王 Pepin 所滅 [史稱 Pepin the Short, 714?-768, 在位期間 751-768; 他就是大名鼎鼎的查理曼大帝 (Charlemagne)

的父親]; 接著查理曼大帝以鐵血政策統治該倫巴底區 Lombardy)。

[註: 西方貴族分成五個階級: 公爵(duke), 侯爵(marquis), 伯爵(count, 在英國稱為 earl), 子爵(viscount), 男爵(baron)] [女公爵 =duchess, 女侯爵 =marquise, 女伯爵 =countess, 女子爵 = viscountess, 女男爵=baroness]

1277 年, Visconti 奪得政權開始統治。[義大利文 visconte =英文的 viscount] 此處的 Visconti 是指奪權統治該城之家族姓氏。其中的子爵 Barnobe 氏 (1319-1386) 惡名昭彰, 曾兩次收到書寫在羊皮紙上的教會絕罰令之處分 [絕罰令指: 幹出大壞事, 被驅逐出教會, 這兩次都受到本篤會神父將其令親自陪送到地下湍流的一座橋上, 但此時仍不知悔改的 Barnobe 竟無禮地問神父們是要「吃」還是要「喝」下此羊皮紙; 怕被淹死的兩位神父回說寧願「吃」的, Barnobe

乃逼他們當場吞下這些羊皮紙，以示他並不在乎被逐出教會。

第二位壞得更徹底也更出名的，就是子爵 Gian Galeazzo 氏 (1347-1402)：既是謀反者、刺客、又是數千名雇傭兵的隊長。不過這位老兄倒是位虔誠的教友，受極良好的教育，藝術品味極高，曾於 1396 年下令建造 Pavia 地方的 Certosa 大修院的主教堂 [該地位於米蘭正南方約四十公里處]。夫人係出身法國 Valois 區的 Isabelle，而生下來的女兒 Valentine 又嫁給法國 Orléans 地方的 Louis 氏，這位 Louis (路易) 就是後來法王 Louis XII (路易十二世) 的祖父；這道婚姻關係是導致後來法國數次遠征倫巴底地區的主因之一。

**Sforza 家族統治期：**上述子爵最後一位統治者 Filippo-Maria 於 1447 年逝世，也就是法國 “ambroise 共和國” (Repubblica ambrosiana) 統治三年之後，由 Sforza 開始治理米蘭。Sforza 的父親儘管只是農夫，但透過 Filippo-Maria 的女婿兼雇傭兵隊長 Francesco 的幫忙，Sforza 很努力建設米蘭。家則中最傑出的一位是 Ludovico 摩爾人 (1451-1518) [其夫人是 Este 地方的 Beatrice]，戮力打造米蘭成爲一個新雅典藝術城，吸引當時的畫界巨匠達文西 (Leonardo Da Vinci) 與建築大師 Bramante 來工作。很不幸，他在 1500 年時被法王路易十二世 (Louis XII) 所擄，被送至法國的 Loches 古堡幽禁，他曾逃獄未成，最後憂鬱以卒。

**拿破崙統治期：**倫巴底區向來都在奧地利的勢力範圍內自立，但義大利人並不歡迎奧地利人。1797 年，由拿破崙率領的義大利遠征軍攻破奧地利防線，直接進入米蘭，受到民眾的夾道歡呼，米蘭城也名正言順，先成爲阿爾卑斯山南岸共和國區，後又成爲(法國統治下)義大利王國的首府。1804 年拿破崙稱帝，此年以鐵帽戴在頭上時說：「上帝把這塊土地賜給我，碰它的人有禍了！」。法國總督 Eugène de Beauharnais 則風格迥異，他較喜採用本地的建築師 Antolini。

**乙 米蘭的文藝生活：** [此部份與名勝介紹部份，需對照地圖說明]

米蘭的生活步調蠻不錯的。法國名著「紅與黑」作者小說家 Henri Beyle Stendhal (1783-1842)，可說真的完全被米蘭的那份生氣勃勃與快樂氣氛所征服；他希望自己的墓碑上刻著：「米蘭人 Henri Beyle」，可見其中必定大有原因。

米蘭市最受喜愛的地點都在市中心。靠近大主教堂(Duomo) 的 **Galleria** 廣場地方的路邊擺設咖啡店，正是米蘭人閱讀晚報(Corrier della Sera)、討論時事的聚會點；Corso Vittorio Emanuele, Corso Venezia [義文 corso =大道] 跟 via Monte Napoleone 是主要的幹道商街，古董店泰半都分佈在此地。piazza Santa Babila (圖表編號 DY50)附近則是夜貓子的活動場所，這一帶也有很多的咖店和冷飲店，據說這一帶的咖啡喝起來也很不賴，所以時時有一大票人群，很像台北的西門町。

大型公園類的，主要有 Parco Sempione(=Sempione Park, 圖表左中弧形內一大片的部分) 和 Giardini Pubblici (=Public Garden, 圖表右中上一大片, DV 處)，細節容後說明。

Teatro alla Scala (圖表 CY 交界的 59 號)：這座劇場也是義大利人非常喜愛的場所；一般而言，中上階層的較偏愛古典音樂或歌劇作品，年青一代受到美國流行思潮文物的影響，偏愛現代的東西，而且大致上底子都不很強，因爲輕人偏愛速成班，而古典藝術卻無法速成。歌劇可算是集音樂演唱與戲劇表演兩者之大成，是最頂尖的一種藝術表現。

定居美國的義大利音樂指揮家托斯卡尼尼(Arturo Toscanini, 1867-1957) 和他的學生 Guido Cantelli 都在此劇院指揮 Donizetti, Puccini, Verdi 等人的傑出作品，包含：Othello, Falstaff, la

Traviada, Aida 等等; 出名的參賽者 (義文尊稱為 diva=女神) 包括花腔女高音 Maria Callas, Renalda Tebaldi, Graziella Scioutti, Suzanne Danco...。

喜愛運動的人士則會出現於下列各處: palazzo di Ghiaccio (溜冰), Lido, idroscalo (水上運動), velodromo Vigorelli (自行車賽車場), stadio San Siro 大田徑運動場, ippodromo San Siro 賽馬場, 綜合體育館等。

美食方面, 米蘭菜都使用奶油, 道地的米蘭口味濃湯 (義文 minestrone =soup =湯), 內含多種蔬菜及豬油所熬成, 小牛排, 以番紅花裝飾的 risotto (米蘭式炒飯), osso buco (稍帶周邊肉的牛大骨), panettone (果醬蛋糕); 乳酪方面最出名的有三種牌子: Gorgonzola, Taleggio, Grana。葡萄酒類花樣不多, Pavia 區波河附近所產的酒, 及 Valentine 牌子較好。

### 丙 藝術派別:

米蘭大教堂 (Duomo) 是哥德式火焰形建築時期的最頂級表現。在文藝復興(Renaissance) 時期, 流行的建築家有翡冷翠的 Michelozzo 氏 (1391-1472), 尤其是鼎鼎大名世界級的建築與雕刻大師 Bramante (1444-1514) [他就是上面提及的 Ludovic “摩爾人” 傑作的師承]

繪畫方面, 倫巴底畫派所追尋的是「美感」與「優雅」。隨著畫家 Vincenzo Foppa (1427-1515) 之後, 畫家 Begognone (1450-1523) 和 Bramantino 都偏愛強烈的色彩、線條美, 和強烈的表情。這一畫派後來變成得依賴 Leonardo Da Vinci (1452-1519) 和 Andrea Salario (1460-1520) 這兩位人像專家, 和 Boltraffio (1467-1516) [畫作很細膩與感性], 以及 Bernadino Luini (1475-1532) [畫作之特色為女性美的柔和表情] 等人來撐面。

概要說來, 除了 Da Vinci 等數人帶頭領軍之外, 米蘭畫派並不很出色, 重要人物含:

Solario, Boltraffio, Bernadino Luini, Sodoma, Gaudenzio Ferrari 等。其中的 Bernadino Luini 較傑出。Luini (1475-1532) 生平努力尋求女性美的優美表情; 換言之, 透過女性柔美來表達「美」的特性; 名作「玫瑰聖母」(Madone ai rosario) 在 Palazzo e pinacoteca di Brera [Brera 美術館] 展出; 此外, 他也以壁畫 (fresco[e]s) 來裝飾在 San Maurizio 教堂 (附圖 BY 之 E 者)。

### 丁 重要景點細節介紹: [需對照參考圖表附件] (建議一整天都待在米蘭, 盡量詳細地看)

#### A 大教堂 Duomo:

白色大理石所雕砌而成的這間大教堂, 實在令人嘆為觀止! 黃昏時刻能在滿佈尖塔與雕像的屋頂上觀賞夕陽西下的美景, 該是多麼寫意與難得!!! 為什麼如此說呢? 請看下列說明。

Gian Galeazzo 子爵於 1386 年下令開始建造此教堂, 是從教堂的半圓形後半部與聖器室(神父放置耶穌聖體容器的場所, 通常都在教堂面較隱密的地方) 開始建造的。教堂建造工程於十五、十六世紀時由義大利、法國、德國諸藝匠之指導下持續進行。正門的部分, 由拿破崙下令終於 1805 至 1809 期間才全部完工。建個教堂始建於 1386, 423 年後的 1809 才蓋完, 要不是工程實在太浩大, 或因某些動亂因素導致工程斷斷續續進行, 你會相信嗎? 但若現場參觀一下, 你自會另有一番解讀。

大凡文藝創作非有靈感 (inspiration) 不可, 古今中外皆無例外。作家或藝術畫家等, 為了追求靈感, 也非得悉心策畫周遭的工作環境, 否則一旦失去突現的靈感, 終生或許都找不回來!

你有沒有想過為何義大利的設計總是執世界之牛耳而不墜? 其實, 義大利全境到處滿佈古希



臘羅馬的建築與雕作，每天生活起居於期間，“燻”久了一定或多或少會吸收一些文藝精華；這情形相當類似處在音樂之都維也納 (Vienna) 或莫札特的故鄉薩爾茲堡 (Salzburg) 的當地居民，要說完全不懂音樂，實在無法令人相信！換言之，靈感雖可遇不可求，但仍有其醞釀的環境與過程；古希臘人每將靈感比喻成天神特賜的財富，實在很有道理。

再回頭看看大主教堂，圓花窗是法國 Nicolas de Bonaventure 與義大利藝匠 Filippino degli Organe 共同合作之傑作，的確很美！中堂空空的，五個內殿分由極高的 52 根大柱所隔開；稱為耳堂的交叉點都在三個內殿裡。教堂全長 148 公尺 [法國巴黎聖母院(Notre Dame de Paris) 長度 130 公尺]，寬處達 91 公尺。花窗玻璃中最早的是十五、十六世紀之作，很值得細看。右邊的內殿裡有 Gian Giacomo Medicis 的陵墓，係十六世紀 Leoni 的佳作，其靈感則來自米開藍基羅 (Michelangelo)；左邊則有一尊由 Marco d'Agate 氏所雕的奇形 San Bartolomeo 雕像 [San Bartolomeo 據說係輩或活剝皮至死的殉道聖人]；祭壇是 1570-1590 間完成的，作者為 Pellegrino Tibaldi 氏；再進去有一支青銅製分枝大燭臺，是十三世紀的法國作品。地下室 (地窖 =crypt) 的銀甕則珍藏著 1584 過世的米蘭大主教聖 Charles Borromée 之遺骸，該銀甕係西班牙的 Philippe II 所贈；座落再附近的教會銀器等珍品館 (含四世紀至今之作)，星期一不開放參觀。

到教堂屋頂散步的確是一項非常獨特的大享受；建議不論晴雨都上去看看。由 135 根尖塔柱頂所建成，每根白色大理石上都有精雕的石像，大小不一。其中最著名的就是稱為 Tiburio 的那一根，尖柱高 108 公尺，上頭有個 Madonnina 的雕像 (1774 年作品)。

教堂廣場處有一座第四世紀的領洗台 (baptistry)。

十八世紀由 Piermarini 所建造的皇宮，也就是展示大教堂相關物件的博物館。[週一休息]

**B Via + piazza Mercanti** (商業大街):

該處有 1564 所蓋的一座皇宮 (Jurisconsulti)，其正面有一尊聖 Ambrogio 在說道的雕像；La piazza Mercanti (商業廣場) (piazza = 英文的 square, mercanti = 英文的 merchants = 商人) 既幽靜又優美。純由黑白大理石建造而成的 loggia degli Ossi (Ossi 氏住宅大樓) 也很值得看；其右邊是一所巴洛克式宮殿(學校)，神龕內有聖 Augustino 之雕像。

**C Teatro alla Scala** (Scala 劇場):

世界級出名的劇院，在先前的 Santa Maria della Scala [Scala 聖母教堂] 原址，於 1776 至 1778 重蓋改建而成；裡面可容納兩千位聽眾，而且聲音效果特優；其休息室處有傑出音樂作家 Rossini, Bellini, Donizetti 和 Verdi 等的雕像矗立在旁。

**D Palazzo e pinacoteca di Brera** (Brera 宮兼美術館):

剛剛曾稍微提及此地點，現在詳細介紹如次。

十七世紀的建築；該宮的 Canova 庭院裡有扮凱撒凱旋模樣的拿破崙像 (1809 年作品)。

本美術館係全義境內珍藏最多的一座，尤其是關於倫巴底與威尼斯者的一些作品。珍藏品如：Mantegna 氏所繪的「過世的基督」，畫得為惟妙惟肖很具寫實感與意境；Bernadino Luini 的「玫瑰聖母」；十五與十六世紀倫巴底畫派的壁畫：含 Bergognone 和 Gaudenzio Ferrari 之作，Giovanni Bellini 的名作 Pietà [聖母瑪莉亞手抱剛過世的耶穌基督之苦像]，聖母像 (如出名的「希臘聖母」)，聖馬可講道 (Gentile + Giovanni Bellini 於 1507 年完成)，Crivelli 之細膩作品「蠟燭聖母」(Madone alla candela)，Carpaccio 氏的聖 Stefano 講道，威尼斯巨匠 Tintoretto

的「聖馬可奇蹟」與「聖女海倫」, Veronese 的「最後晚餐」(la Cena) 與「耶穌受洗」等等, 都是非看不可者。

此外, 仍最值得一瞧的, 還有: 建築巨匠 Bramante 之畫, 畫匠拉斐爾(Raphael)的「聖母婚禮」, Luca Signorelli 氏的「耶穌受鞭打」(Scouring Jesus Christ)等。

**E Castello Sforzesco (Sforza 堡):**

先說明一下 Sforza 家族中最出名的兩位, 即: Sforza Francesco 和 Sforza Ludovico。

**Sforza Francesco (1401/7/23-1466/3/8):** 僱傭兵隊長, 曾在十五世紀義大利政治中扮演過決定性的角色, 作為米蘭公爵, 建立了統治將近百年的一個王朝。1434 年任翡冷翠僱傭兵隊長。1438 年替翡冷翠-威尼斯聯盟作戰, 攻打米蘭。米蘭成立共和國後, 雇用他統帥軍隊。1450 年成為米蘭公爵。翌年, 威尼斯、拿不勒斯、薩伏依和蒙費拉的聯軍反對他, 他乃乞援於 Cosimo di Medici, 締結米蘭-翡冷翠聯盟, 從而產生洛迪合約 (1454), 鞏固他對米蘭的統治。他的政府雖很專制, 但顯然很開明。他保護藝術, 使米蘭增添了許多建築物。

**Sforza Ludovico (1452/7/27-1508/5/27):** 他是文藝復興時期最傑出的王公之一。生於 Pavia 的維傑瓦諾, 是上述自立為米蘭公爵的 Francesco 之次子。在孩提時髮膚皆黑, 因而獲得「摩爾人」(Moro)之別名 (Moore 係北非回教徒之通稱, 膚色黑)。在父親的宮廷中長大, 1466 年父親過世, 長兄加萊亞佐·馬里亞繼任公爵, 他留在宮廷中服務。1476 年馬里亞被害, 其七歲的兒子吉安·加萊亞佐承襲爵位。此時, Ludovico Sforza 第一次暴露出政治野心, 他圖謀馬里亞的遺孀薩伏依的博納手中奪取攝政權

(regency)。事敗後被趕出米蘭。但是他使用威脅和諂媚兩種手段, 終於使博納捐棄前嫌, 並在 1480 年處決她的首席大臣奇科·西莫內塔。不久, Ludovico 就逼迫博納離開米蘭, 而成為唯一的攝政。他極力庇護藝術家和科學家, 使米蘭宮廷成為歐洲最光輝燦爛的場所。藝術家、詩人、音樂家群賢畢集, 其中包括 Leonardo Da Vinci 與建築家 Donato Bramante。他開鑿運河, 修築城防, 建造許多民用和軍事工程, 並與羅馬皇馬克西米連一世(奧地利大公)和法王查理八世(Charles VIII)結成同盟。1494 年馬克西米連封他為米蘭公爵。1498 年查理八世逝世, 第一代米蘭公爵的後代路易十二繼承法國王位。路易十二要求米蘭公爵的爵位, 在威尼斯和米蘭人民群眾的支持下, 輕而易舉地征服了米蘭。Ludovico 跑到馬克西米連那裡避難。他試圖藉助德意志和瑞士僱傭軍重占米蘭, 但是在關鍵的一役, 瑞士部隊不肯賣命。1500 年 4 月他化裝成為瑞士人準備逃跑時被法國人俘虜, 囚禁於法國西邊的 Loches 古堡。他逃跑未遂, 鬱抑而終 但至死仍不肯放棄爵位。

現在看看 Sforza 堡本身的情況。此座莊嚴的城堡係四邊形建築, 1386 年由 Galeazzo Visconti 始建; Francesco 在位時曾部份拆除重建, 城堡之後亦陸續整修過。堡中多間房室都可看到不同時期所留下來的整修痕跡; 不過, 該堡一直是米蘭公爵的住宿地。

1900 年以後, 該堡改成市立藝術館 [週一與重要假日不開放]; 珍藏的作品無數, 例如: 王后 Theodora 之頭雕 (第六世紀拜占庭式雕刻), Bernabo Visconti 的墓碑 (上有馬雕, 十四世紀作品), 惟妙惟肖的法國人 Gaston de Foix 之(死)臥像 (1512 在 Ravenna 遇害), Michelangelo 生平的未完最後遺作 (稱為 Pietà Rondanini);

繪畫方面, 較傑出的有: Filippo Lippi, Mantegna, Bellini, Foppa, Boltraffio, Corregio, Tintoretto, Magnasco, Guardi, Tiepolo 等的作品; 象牙銀器方面者亦不少; 至於掛毯方面, 則以 Trivulzio

氏的收藏品最有名，作品代表十二個不同的月份。(每一掛毯代表一個月份)

**F Parco Sempione (Sempio 公園):**

佔地 47 公頃的此座公園，裡面有運動場、圓形劇場 (1805 年建)、新古典式和平拱門 (1807-1838)，以及一座利用管子蓋成高達 109 公尺的塔。

**G Santa Maria della Grazie (恩寵聖母教堂):**

正面為文藝復興式，1465-1490 年間由道明會會士所建。內部整修過，其中的右邊第四間小聖堂裡，畫滿了 Gaudenzio Ferrari 的壁畫，講台與拱頂係 Bramante 之作品，很引人；左後的底殿是巴洛克式建築；Bramante 所建的修道院 (修院得從左殿進入)。教堂左側 (過去是修院的餐廳處)，就是鼎鼎大名的世界級名作 — Da Vinci 的「最後晚餐」(la Cena = the Last Supper)，係“神手”達文西依照 Ludovico 氏之邀，花了三年時間畫成的 (1495-1497)；該畫作已多次修補，但它最能傳神表達出聖經新約福音的記載，記載耶穌在最後晚餐時對門徒們說的一句話：「你們當中有一個人將出賣我。」[參閱聖經新約四部福音的經文記載]

今天專門介紹米蘭附近一帶的名勝景點: **Certosa di Pavia + Cremona + Mantova + Bergamo**。

### 一、**Certosa di Pavia** (=Pavia 地方的 Certosa 大修道院):

源自拉丁文 *Gratiarum Cartusia* (簡稱為 *Gra Car*，現代義文 *Certosa*) 的大修院，位在米蘭市南邊約四十多公里處；此修院之出名，不僅因為它是倫巴底藝術精華典型代表，更因它屬於全義最為精美的雕刻傑作之一。

1396 年由米蘭子爵 *Gian Galeazzo* 創建，該修院的主體大半都是在十五與十六世紀，由建築家 *Amadeo* 及後繼者 *Lombardo* 手中完成的；基本的建築物也是十五世紀留下來的。而且歷代子爵都不遺餘力大肆建造。[參觀需有導遊帶領，需時約一小時，週一與假日不開放]

**建物正面** (*facciata*): 雖未全部完工，仍以出眾的雕刻裝飾著稱，這是建築家兼雕刻家的 *Amadeo* 氏與 *Lombardo* 氏兩人的巨著。先由 *Amadeo* 開始；*Amadeo* 氏係十五世紀末至十六世紀初的人物，其未完的正面名作繼續由 *Lombardo* 氏於 1560 年完成；正面體的左下邊，現在仍可看到一尊手持量規的 *Amadeo* 氏肖像。

正面有多色的大理石雕像，底座是仿古圓形雕座，壁龕凹處則是聖人小雕像、葉形裝飾、花環等等，變化繁多。在著名的 *Amadeo* 櫥窗旁，則盡是有關聖經、耶穌基督生平事蹟，和 *Gian Galeazzo* 子爵生平事蹟之情景；圍著中間大門的 *Briosco* 浮雕則在描繪該修院修士的歷史典故。進入教堂之前，最好從左側繞一下，慢慢近距離欣賞晚期倫巴底哥德式建築的整個輪廓，看看它的優美重疊拱孔設計。

**內部**: 極為莊嚴優美，屬哥德式建築，但仍可在中堂與祭壇處看到文藝復興早期的格調。這裡有青銅柵欄 (16 世紀末作品) 等佳作；拱頂佈景裝飾是 *Bergognone* 氏作品 (15 世紀末)；正殿上頭雕有立體逼真畫，描繪出的修士們畫像極為栩栩如生，彷彿在監視著訪客一般。

**藝術品室**: 參觀細節需詢問接待處，位在第二間聖堂。

此室藏有 *Pietro Vannucci* (法文一般稱呼為 *le Pérugin*) 氏的「天父」以及 *Bergognone* 氏的「四博士」畫作。

**左袖廊** (*Crociata sinistra*): 在一座小門上邊有 *Ecce Homo* [聖經拉丁原文，意指「瞧，這個人！」，引申為「帶刺冠的耶穌畫像或雕像」]，再上面一些則為 *Bergognone* 氏所雕的天使像、*Fontana* 氏 1580 年所製作的青銅枝形大燭臺、由 *Cristoforo Solari* 於 1499 年所雕的著名死者臥像 (畫像人物為 *Ludovico* 與夫人 *Beatrice*)。

**舊聖器室** (*Sagrestia antica*): 含有 *Amadeo* 氏與 *Briosco* 氏雕琢的七付米蘭公爵肖像；一付河馬輪齒狀的三折畫中，又包含了 66 幅小浮雕和 94 尊小雕像 (1409 年作品)。

**中堂**: 含大理石材十六世紀柵欄，和十五世紀末的輝煌鑲嵌細工精雕品。

**盥洗盆台** (*Lavabo*): 文藝復興式噴泉，具奇形龍頭和井；優美的 *Amadeo* 門則附有七位米蘭女公爵肖像；另有 *Luini* 氏的聖母壁畫。

**右袖廊** (*Crociata destra*): 含莊嚴的 *Gian Galeazzo* 的陵寢，該傑作是由 *Cristoforo Romano* 氏加上 *Briosco* 兩人所雕成的 (1497 年作品)；整個袖廊是在 1562 年才實際完工的。裡面還有精美的聖母雕以及描述 *Gian Galeazzo* 生平的淺浮雕。

**新聖器室 (Sagrestia nuova):** 建於十五世紀，裝飾於十六世紀；內含 Solario 氏升天圖。天花板與壁櫥都是十七世紀初的精雕成品。

**右殿小聖堂 (Cappelle):** Bergognone 氏名雕，其中最出名的是「釘耶穌於十字架上的苦像」(英文=crucifixion, 法文=crucifixion, 義文 =crocifissione), 及獻給聖本篤的一座祭壇屏飾 (義文=pala) [係祭壇後面裝飾用的屏風], 但該屏飾下半部的一組雕繪現存放在法國南特(Nantes)地方的博物館內。

**小修道院 (Clausura piccola):** 面對上述盥洗盆台 (Lavabo)與食堂的這座小修院，採用陶土雕飾的；從這兒看教堂景色很優美。此外，還有一座巴洛克式噴泉。

**大修道院**的部份，則非常寬廣，拱廊柱就有 122 根之多，也是陶土雕琢而成的；其四週有 24 座修士小房間，每座房間包括三間小室和一個小花園。

## 二、Cremona:

**Cremona** 是個人口十來萬的小城，但卻舉世聞名，為什麼？

位處倫巴底區南端的 Cremona，以製作頂級珍品絃樂器小提琴聞名，目前是個農產中心。城區中心點在羅馬廣場 (piazza Roma, 目前為公園), 也就是市區 Mazzini 幹道(corso Mazzini) 和商業大道 Solferino (via Solferino) 交界處。

1702 年時，法國騎兵將軍旅長 François Villeroy 負責防守該城。聖 Simon 氏曾以下列四行詩句來讚頌他不抵抗皇家大將 Eugène 的突擊，卻不戰而降的一幕：[下面係法文原詩]

‘Français, rendons grâce à Bellone,	法國人，他感謝 Bellone,
Notre bonheur est sans égal	吾人的幸福無與倫比；
Nous avons consacré Crémone	吾輩已祝聖 Cremona 城，
Et perdu notre général.’	卻也已失去我們的將軍。

關於製造頂級小提琴 (violin)方面，細節是這樣的：17 至 18 世紀時，本城即能製作出至今仍為絕世稀有的小提琴產品，製作大師名叫 Amati, Stradivarius, 與 Guarnerius 三者。具備非凡的靈感與直覺，他們從選擇木料、雕琢細工、挖孔補綴、塗漆用量，到細磨噴漆等，都表現出無與倫比的空前技藝，造就了每具成品都具「靈魂」，音色優美至極，也難怪由他們手中捏出來的數把名琴，每把都叫價數十萬美元！

名匠 Niccolo Amati (1596-1684) 是 Stradivarius 的老師，製作精良；Antonio Stradivarius (1644-1737) 是道地的本地人，世稱 ‘Stradivarius Cremonensis’ (拉丁文=Cremona 地方的 Stradivarius 氏)，他確是絕頂天才人物，曾向學徒們吹噓說：「你們絕對製作不出比我更好的琴。」

日常他都帶著一頂白色無邊帽，繫上一件白色罩衫，拼命工作也賺了很多錢，所以在當地流行著一句話：「像 Stradivarius 那樣有錢。」

目前，該地還有一所位在市區 piazza Marconi 處的絃樂器國際學校 (離大教堂 Duomo 處不遠)，繼續該行業的薪傳作業。

**Piazza del Comune** (社區廣場): 參觀約需時三刻鐘，這是全義最美的廣場之一。

**Duomo** (大教堂): 此座莊嚴的倫巴底建築，早先按羅馬式開始建造，接著以哥德式與文藝復興式格調來完成。在左邊，透過文藝復興期迴廊，可以看到 Torrazzo，這是全義境內最高的一座鐘樓 (campanile)，高 112 公尺；十三世紀末所建，上面的鐘本身則是十六世紀的東西，以及

該城徽章。整座教堂與鐘塔實在夠美，值得專程去看一下。

教堂正面鋪上大理石，呈代表各個朝代的人物典故。哥德式柱子之底座雕有兩隻獅子，柱頭則雕塑著查理曼大帝部下羅蘭吹號角求救的一幕 [這就是法國史詩羅蘭之歌 (Chanson de Roland) 裡的部份細節]。上頭的陽台有一尊由 Gano 和 Siena 兩位聖人圍護的聖母雕像；柱頂中楣則有十二個月份的工作圖：圓花窗 (13 世紀) 之上還有三百年後才再加上去的三角楣 (frontone)；中門 (13 世紀初) 的四具先知像很像法國 Chartres 地方的大教堂者 (先知指：舊約聖經中的先知)。

教堂正面的右邊有座十二世紀的領洗台，上面留有文藝復興期的修飾痕跡。

可在教堂外先繞一圈看看整殿的規模再進入內殿參觀。

中殿與祭壇有極棒的壁畫，其內容自左至右為：Baccaccino 氏的舊約聖母瑪莉亞畫，Campi 氏，Bembo 氏，Romanino (di Breacia) 氏所繪之新約耶穌受審、耶穌受鞭打、耶穌受辱戴刺冠、Ecce Homo 等畫。

Pordenone 氏曾在正面後方畫了兩項作品：耶穌被釘十字架圖 (Crocifissione) 與耶穌被抬下十字架圖 (Deposizione)；這兩幅畫都已具巴洛克味道，但含意很強烈。最後又有 Gatti 氏再加上一幅耶穌升天圖 (Risurrezione)，形成完美的聖經主題。

柱子旁則有來自比利時布魯塞爾十七世紀所編織的優美掛毯，掛毯編織內容是舊約的大力士參森的故事 (英文 = Samson, 義文 = Sansone)。祭壇處則有漂亮的鑲嵌細工禱告席 (1490 年作品)。而在祭壇入口凱旋門處，有來自 Pavia 地方的 Amadeo 氏之高浮雕作 (15 世紀末作品，內容為聖人 Imero 在施捨財物)。在石柱後面，有階梯通往地下室 (crypta)，裡頭埋有 Amadeo 氏學生 Briosco 的墳墓。

### 三、Mantova:

**Mantova** 位於上述 Cremona 城的右邊約五十公里處；北方有三個小湖，它是個莊嚴、富含歷史文物的城鎮，史上都會冠以陰性形容詞 gloriosa 字以示尊重 [gloriosa = 光榮的]。

**簡要歷史**：由義大利國寶詩人 Publius Vergilius Maro (一般都簡稱為 Virgil) 所引述的一段傳說，聲稱 Mantova 城係由 Manto 氏所建，而 Manto 係卜卦者 Tirésias 的女兒。然而，該城實際上應該是原住民伊特拉斯坎族 (etruscan) 的城鎮，接著在羅馬時代才逐漸擴展的。

**Publius Vergilius Maro** (70 - 19 B.C.): 溫柔坦率，熱愛大自然與清靜的這位大詩人，紀元前 70 年出生於本城附近的 Andes 小村，該村後來被拿破崙拆毀。附近的草地在霧氣的沐浴與陰暗天空的薰陶下，往往令這位田園詩人產生憂鬱善感情懷。對此，羅馬的短命詩人 Sextus Aurelius Propertius (約 47 - 約 15 B.C.) 曾這麼說：「我只知道有位比伊里亞德 (指史詩《伊里亞德》作者荷馬) 還偉大的人剛剛出現。」

**Gonzague**: 這個家族於繼承了「百姓保母」之後，即英明統治本城，竭力護衛文藝界。Gian Francesco Gonzague (1407-1444) 還將孩子託給名師 Vittorino da Feltre 氏 (1397-1446) 來管教，由他負責培養小孩的崇高宗教情操，這很類似法國作家 Rabelais 作品 *Gargantua* 裡巨人受教於名師 Ponocrate 一般。[François Rabelais 係 1494-1553 人物，著有 *Gargantua* 及 *Pantagruel* 等諷刺教會的作品。]

Vittorino 的學生 Ludovico (1448-1478) 就是典型的文藝資助者，他將土地分發給貧困的農民，

命人挖掘新港與鋪砌該城馬路。他保護人文主義者 Politien, 翡冷翠建築師 Leone-Battista Alberti, Padova 城的怪癖畫家 Mantegna (Mantegna 氏常因與鄰居吵架, 而且更因想趕走看不順眼的神父而被視為行為極端怪異瘋狂)。

Francesco II (1484-1519) 娶 Este 地方貴族 Isabella 為妻, 妻子美麗、博學多能、藝術品位高, 又極為聰明, 依據座右銘來行事: «nec spe, nec metu.» (拉丁文 = 「既不期待, 也不懼怕」)。

後來由貴族旁枝來執掌 Sabionetta 與 Guastalla 區的公爵領地。到了十六世紀末, Gonzague 氏成為法國 Nevers 地方的公爵與 Charleville 地方的莊園主人; 是他將彩陶術 (英文 = crockery, 法文 = faïence, 義文 = maiolica) 介紹到 Nevers 的; 再由他的兒子 Charles 在 Charleivilles 建造一座很出名的公爵廣場 (法文 = place Ducale)。

該城最值得看的就是**公爵宮** (Palazzo ducale): [參觀需花一小時, 需由導遊帶領]

整棟建物包括皇宮本體 (面對 Sordello 廣場, 大部份係十六世紀建築), 聖喬治堡 (Castello San Giorgio. 十四世紀要塞), 公爵專用聖堂 (cappella di Santa Barbara, 文藝復興式) 等。全部加起來共計 15 個庭院/廣場/花園, 以及 450 多個房室。

接著更值一瞧的, 是稱為 Appartamenti 的系列屋群, 該處需由 Sordella 廣場進入; 整座滿是十六與十八世紀的豪華裝飾 (尤以天花板部分為然), 更珍藏了很多藝作。二樓的 Guastalla 諸房裡有中古時代與文藝復興期的雕刻收藏品; 大部份的希臘羅馬博物館之雕像, 係嫁來此地的 Isabella 所搜集的傑作, 分佈於 Corte Nuova 房 (= 新庭院), 該房是法國作家 Jules Romain 等所裝飾的; 長廊則有 Rubens, D. Morone, Tintoretto, Fetti 等藝術家的畫作。

多間掛毯室從前稱為「綠房」, 屬十八世紀新古典格調, 佈滿根據巨匠拉菲爾氏圖, 在比利時布魯塞爾編織的掛毯; 「黃道十二宮」室、「河川」室(18 世紀)、「空中花園」室(1851), 尤其是最出名的「玻璃[珍藏]」室(16, 18 世紀)。「天堂」室(Appartamento del Paradiso) 之裝飾係 Antotio Viani 氏之作品 (16 世紀末), 之被冠以「天堂」稱號, 是因為這間房面向湖區, 景色特別優美!

下樓梯時, 無妨也看看奇特的「矮人」室 (16 世紀末作品)。

地面一層是 Isabella 的小房和廚櫃類之物, 但房頂雕刻極為精美。「城堡」室 (Castello) 裡則有出名的「夫妻(閨)房」(Camera degli Sposi), 此房間係由名匠 Mantegna 於 1465 至 1474 年間所著畫的極美壁畫。看著這些壁畫, 你會有一種線條緊縮與透視遠近的錯覺!

朝向 via Cavour 的高聳 Torre della Gabbia (= 框架塔) 仍然保有其鐵架, 那是從前罪犯被綁住示眾的場所。

#### 四、Bergamo:

**Bergamo** 城位於米蘭的東北方約 50 公里處, Lago di Como 的右下方, 人口約近二十萬。這也是很值得一探的觀光景點。參觀時, 可區分成**高城區**與**低城區**來看。

低城區相當近代化與清新, 中心點為 Matteotti 廣場; 高城區的部份, 則仍保存古老風味, 優靜, 真的風景如畫, 呈現一片中古世紀原貌, 是典型最值得細瞧的區域, 參觀時無妨就近找個露天咖啡座, 一邊慢慢品嚐道地口味的咖啡, 一邊欣賞當地人的生活步調, 這才真是旅遊度假!

**藝術喜劇 (la commedia dell'arte)** 是一種即興表演的藝術 (「即興, 即席」義文 = imbroglione), 表演按照預定的主題 (稱為 scenario), 由戴面具的演員演出滑稽劇 (稱為 lazzi)。喜劇角色通

常包含「(好)吹牛者」(如出名的 Polichinelle),「僕傭」(如 Arlequin),「(聰明伶俐的)丫頭」(如 Colombine),「男情人」(如 Pierrot),「騙子」(如 Scapin),「老江湖」(如 Fracasse 或伶俐的 Scaramouche),「小丑」(如 Pantalon),「樂師」(如 Mezzetin)等造型演出。[參看附圖]

這種藝術喜劇常含誇張諷刺意味,甚至粗俗八卦都來,它對於法國的十七和十八世紀戲劇的影響很大。

上述這種藝術喜劇是在第十六世紀時發源於 Bergamo 城的。此類「即興表演」(英文 = improvisation) 的演員都戴面具(這項用法的靈感則來自威尼斯的嘉年華表演),表演諷刺當地挑夫(facchini),尤其是諷刺 Brembana 區山谷的 Arlequin 氏,該位農夫老兄有時反應相當遲鈍,卻很狡猾。

Bergamo 居民非常喜愛音樂。這裡是音樂大師作曲家 Donizetti (1797-1848)的故鄉 [還記得米蘭的 Teatro alla Scala 劇院中含有這位音樂大師的雕像嗎?], Donizetti 生平重點如下:

**Donizetti Gaetano** (1797/11/29 -1848/4/8) 是十九世紀義大利最多產的歌劇作曲家,他銜接 Rossini 與 Verdi 這個過渡期間的歌劇發展;其作品對於後來的歌劇大師 Verdi (1813-1901)影響至鉅。Donizetti 的正歌劇大大增強戲劇性與感性的份量,喜歌劇則富含輕快娛樂的成分。透過師承梅厄的介紹曾進波洛亞音樂學院。第一部成功的歌劇《博爾加尼亞的恩里科》,1818 年於維也納首度演出;其後 12 年,創作的歌劇不下 31 部。1830 年在米蘭演出《安娜·波蓮娜》,使他名噪全歐與美洲。兩年後喜歌劇《愛情的靈丹》再獲成功,該劇歌詞為羅馬尼所撰。1833 所譜《路克雷齊亞·波契亞》仍由羅馬尼所撰,鞏固了他的聲譽。然後到巴黎演出《馬里諾·法利埃羅》。返回拿不勒斯,1835 年演出他所著悲歌劇《拉美莫爾的露齊亞》。此後在那不勒斯工作。1838 年市檢查當局反對上演他的《波利烏托》,因為該劇讚敘基督教殉教事蹟,而當局認為宗教題材不宜上舞台。於是再到巴黎,重新演出他所著的一批歌劇。但《路克雷齊亞·波契亞》因遭到法國文豪雨果 (Victor Hugo, 1802-1885, 小說「鐘樓怪人」之作者) 反對而未能演出,因為該劇歌詞是根據雨果所著劇本改寫而成。1840 年《波利烏托》改寫為法語本《殉教士》,正式演出。在此兩月之前,喜歌劇《軍中女郎》上演。同年又演出大歌劇《寵兒》。後來到維也納任奧匈帝國皇家作曲家。返回巴黎後,演出輕鬆幽默的喜歌劇《帕斯夸萊先生》等。此時他已患梅毒 (siphilis), 1843 年病中演出最後作品《賽巴蒂安修士》,最後患精神病。

**高城區 (Città alta):** 圍在十六世紀威尼斯城牆內的高城區 (因為比低城區位置高些), 參規需時約二小時。登山纜車可將你載到位處高城的優美景點: 鞋市廣場(piazza del Mercato delle Scarpe), 而此處正好也是下列行程之出發點: via Combitto (Combitto 大道), piazza Vecchia (古廣場), piazza del Duomo (大教堂廣場), via Donizetti (Donizetti 大道)。

**Piazza Vecchia** (古廣場): 這是本城歷史中心點。Ragione 宮係義大利最早蓋的一座社區宮殿, 蓋於 1199 年, 不過在十六世紀時曾加整修。其拱廊與門窗洞兩者間之搭配極為諧和, 陽台都有聖馬可獅雕 [這裡以前屬威尼斯公國地盤, 而威尼斯是聖馬可的葬身地, 其象徵物就是獅子]。隱密的階梯 (14 世紀物) 通往莊嚴的警鐘塔樓 (12 世紀物), 警鐘本身則為 15 世紀之物 (目前該警鐘還再用, 每天晚上十點都會敲息燈響號)。從頂端可以看到整個廣場與 Colleoni 教堂全景。用白色大理石建造的 Scamozziona 宮 (1610 年) 屬於建築巨匠 Palladio 式。

**Via Bartolomeo Colleoni** 兩旁都是古老的房子, 其中的 9 號與 11 號屋子就是當時雇傭兵隊長



Colleoni 的住宅 [雇傭兵隊長 =condottiere], 屋內繪有一些寓言性的壁畫。

穿過 Ragione 宮的拱廊, 就到達大教堂廣場 (piazza del Duomo)。

**領洗台 (Battistero):** Giovanni de Campione 氏雕成的 14 世紀作品。領洗台呈八角形建築 (octogonal), 還有用紅色大理石雕塑而成代表各種美德的精美小柱和雕像。

**Cappella Colleoni (Colleoni 聖堂):** 這個景點需要細心看! 建築前述 Pavia 地方大修道院 (Certosa di Pavia) 的同一位建築大師 Amadeo 氏, 於 1470 至 1475 年間建造這間非常精美的聖堂, 用來當作雇傭兵隊長 Bartolomeo Colleoni 的陵墓所在地。一如 Pavia 修院的正面裝飾那樣, 這間教堂的正面也極盡豪華, 用極貴重的多色大理石精雕拼蓋而成, 包含了紋飾、寓意畫、舊約故事, 以及海克利斯大力士傳奇典故 (雕在底座部份)。

莊嚴的教堂裏面, 是用下列各項來裝飾的: 扁平面極細膩的雕像, Tiepollo 氏的壁畫, 加上文藝復興式鑲嵌細工的禱告席。雇傭兵隊長 Colleoni 紀念碑上, 有一座用木頭彩繪, 細膩雕琢的騎馬雕像。此外, 是一些新約故事, 神龕內則有代表各種美德的小雕像, 小孩或騎兵隊長之肖像等。Colleoni 氏所鍾愛的女兒 Medea, 就安葬在父親之旁。墓座係 Amadeo 氏雕琢的。本墓座很美很美, 堪稱難得一見!

**Santa Maria Maggiore (聖瑪莉亞大教堂):** 教堂可溯源至羅馬式建築時代 (12 世紀)。Givanni da Campione 氏在十四世紀時建造教堂的北門與南門。內部曾在十六世紀末至七世紀初加以改裝整修成為巴洛克式; 教堂掛毯都非常美, 包含來自翡冷翠極為漂亮的數幅 (按照 A. Allori 氏之素描編織而成, 內容為聖母瑪莉亞生平, 1583-1586 年織作), 另外還有比利時弗蘭德斯區者, 是按照 L. Van Schoor 氏的素描, 在比利時 Anvers 地方 (今稱 Antwerpen) 編織的 (1696-1698 作品); 殿中壁畫是十四世紀作品; 鑲嵌細工拼成的壁板超美, 描繪舊約故事, 則為十六世紀初期的作品 (係按照 Lorenzo Lotto 氏之構想來畫的); 教堂內還有一座巴洛克式但怪形的懺悔台 (十八世紀物)。

低城區 (**Città bassa**): 低城區值得細瞧的不多, 除了下列一項之外都可略而不看。

**Accademia Carrare (Carrare 文藝學會):** [週日與國定假日可免費參觀]

珍藏品有: Bergamo 城人像畫家作品, 如 Cariani 氏與 Moroni 氏的十六世紀作品, 十八世紀 Fra Galgario 氏作品; 不過威尼斯派的也來參一腳, 特別是 Lorenzo Lotto 氏就曾長年在此城工作。看了翡冷翠派畫匠 Botticelli 的傑出畫作 Julio di Medicis, 和威尼斯派畫匠 Pisanello 的出名 Lionel d'Este 畫像已夠值回票價, 再加上參觀大師 Giovanni Bellini 的以及其妹夫 Mantegna 兩人的聖母像, 那就更不虛此行了。其中 Lotto 氏的作品有一幅專門描繪聖家與 Caterina 聖女一起的像 [聖家指耶穌基督在世的家人, 含父親約瑟夫 Giuseppe, 母親瑪莉亞 Maria, 和耶穌]。有一間畫室裡面全是 Moroni 氏的人像作品。最後還可以注意一下擺設 Fra Galgario 修士作品的一間, 包括了當地畫家 Baschenis 氏 (1617-1677) 所畫的靜物、樂器、Guardi 氏作品。和荷蘭畫派 Van Goyen 所畫者。